

# مقالات

1	<b>إلى غاية ٣٠ طبقاً من المقبلات المتنوعة</b>	1.80
	غالباً مقبلات نباتية ونباتية صرفة، تُقدم مع الخبز العربي، تأخذكم في رحلة عبر الشرق. دعوا اختيار اتنا <b>تفاجئكم</b> في حالة وجود حساسية، يرجى إبلاغنا توصيتنا بالكمية قبل الطبق الرئيسي: (حسب الشهية) ٣ إلى ٥ مقبلات لكل شخص	لكل طبق
2	<b>حمص</b>	6.50
	حمص مهروس مع صلصة السمسم، الليمون وزيت الزيتون، يُقدم مع الخبز A, H	
3	<b>تبولة</b>	6.50
	بقونس مفروم ناعم مع الطماطم، البصل، البرغل، البصل الأخضر، النعناع الطازج، الليمون A وزيت الزيتون	
4	<b>محمرة</b>	6.50
	معجون كريمي من الجوز، الفلفل الأحمر، البصل، الفلفل الحار وزيت الزيتون، يُقدم مع الخبز A, E, H	
5	<b>متبل</b>	6.50
	معجون كريمي من البازنجان المشوي مع صلصة السمسم وزيت الزيتون، يُقدم مع الخبز A, H, J	

# شوربات

6	<b>شوربة العدس</b>	7.50
	شوربة من العدس الأحمر المطحون، مزينة بخبز مقرمش A	
7	<b>شوربة الدجاج</b>	8.50
	شوربة بالدجاج، البازلاء والجزر G	

# سلطات وأطباق

8	<b>فتوش</b>	9.50
	سلطة مشكلة من الطماطم، الخيار، خس الآيسيرغ، الفلفل، البصل والأعشاب الطازجة، مزينة بخبز مقرمش A	
9	<b>سلطة مشكلة</b>	8.50
10	<b>سلطة مشكلة مع صدور دجاج مشوية</b> K, G	10.50
11	<b>سلطة مشكلة مع لحم غنم المشوي</b> K	12.50
12	<b>طبق الفلافل</b>	9.90
	كرات مقلية نباتية من الحمص ومجموعة متنوعة من الأعشاب، تُقدم مع سلطة، خلطة السمسم صلصة حارة وخبز A, H, J, K	
13	<b>طبق البازنجان</b>	8.90
	شرائح بانجحان مقلية، مزينة بصلصة الطماطم، تُقدم مع سلطة و لبن بالنعناع A, H, J, K	
14	<b>عرابيس (نباتية)</b>	8.90
	خبز مسطح محشى بالسبانخ والجبن الطري، يُقدم مع سلطة، صلصة حارة و لبن بالنعناع A, H, J, K	
15	<b>عرابيس (لحم مفروم)</b>	10.50
	خبز مسطح محشى بلح غنم و البقر المفروم، يُقدم مع سلطة، صلصة حارة و لبن بالنعناع A, H, J, K, R	
16	<b>كبة</b>	11.50
	عجينة من البرغل ولحم غنم، محشوة بلح مفروم وبصل (٤ قطع)، يُقدم مع سلطة، صلصة حارة و لبن بالنعناع A, H, J, K, R	
17	<b>سمبوسك</b>	12.50
	فطائر دافئة بحشوات متنوعة (بما في ذلك خيارات نباتية) (٨ قطع)، يُقدم مع سلطة، صلصة حارة و لبن بالنعناع A, H, J, R, G	

# أطباق لحم الغنم

جميع الأطباق تحتاج إلى بعض الوقت للتحضير، لذلك نوصيك بطلب #1 مقبلات مسبقاً

20**	<b>فتايل لحم غنم</b> مع صلصة الجبن المنزلية، يقدم مع خضار وأرز بسمتي، مزين باللوز المحمص	25.90
21**	<b>فيلييه لحم العجل</b> فيلييه لحم العجل مشوي مع صلصة اللحم المنزلية، خضار مشوي مختلط وأرز بسمتي، مزين J E, J باللوز المحمص العدد محدود يومياً   *Re exclusive	22.90
22**	<b>ريش لحم الغنم المشويه</b> مع صلصة كريمة الفطر البري المنزلية، يقدم مع أرز بسمتي وخضار مسلوقة، مزين باللوز J E, J المحمص	22.90
23**	<b>منسف كتف غنم</b> كتف غنم المحضر بطريقة تقليدية في صلصة خاصة من الفرن، يقدم مع أرز بسمتي على J E, J صلصة زبادي حارة وخضار مسلوقة، مزين باللوز المحمص	18.90
24	<b>شقف الغنم</b> ظهر الخروف المتبل المشوي، مع الخضار المشكلة المقليّة، أرز بسمتي، ومجموعة متنوعة J E, H من الصلصات، مزين باللوز المحمص	19.90
25	<b>كباب مشوي</b> لحم مفروم من الصان ولحم البقر المشوي على السيخ، يقدم مع خضار مشكلة مقليّة، أرز E, H, J, R بسمتي ومجموعة متنوعة من الصلصات، مزين باللوز المحمص	17.90
26	<b>مشاوي مشكله</b> أسياخ من لحم الصان، صدور الدجاج ولحم مفروم مشوية على الشواية، تقدم مع خضار مشكلة E, H, J, K, R مقليّة، أرز بسمتي ومجموعة متنوعة من الصلصات، مزينة باللوز المحمص	25.90
27	<b>مقلوبة لحم غنم</b> طبق أرز مع الباذنجان، القرنبيط وشرائح لحم غنم ، مزين باللوز المحمص، ويُقدم مع مجموعة J E, H متنوعة من الصلصات	16.90
28	<b>قوزي لحم غنم</b> طبق أرز محشي بالبازلاء، الجزر، البصل وشرائح لحم غنم ، مخبوز في عجينة، مزين باللوز A, E, H, J المحمص، ويُقدم مع مجموعة متنوعة من الصلصات	18.90
29	<b>كسكس لحم غنم</b> كسكس مع الكوسا، الباذنجان، القرنبيط، الفلفل، الحمص في صلصة الطماطم، مع شرائح لحم A, E غنم	16.90

(\*\*) لقد اعدنا هذه الأطباق بعاليه من اجل ارضائكم نرجو منكم عدم التغير بها (\*\*)

شكراً لتفهمكم .

# أطباق الدجاج

جميع الأطباق تحتاج إلى بعض الوقت للتحضير، لذلك نوصيكم بطلب #1 مقبلات مسبقاً

38**	<b>لفائف الدجاج</b> صدر دجاج مشوي بالفرن محشو بالسبانخ والجبن الطري، مع صلصة الطماطم المنزلية، وأرز بسمتي، ومجموعة من الصلصات، مزين باللوز المحمص <i>*Re exclusive</i>	17.90
34	<b>فروج مسحب</b> مع خلطة السمسم، يقدم على بطاطا مقلية بالطريقة الشرقية (بطاطا حارة)، مع مجموعة متنوعة من الصلصات <small>H, K, G</small>	18.90
35**	<b>بط</b> صدر البط مشوي بالفرن مع صلصة الرمان، يقدم مع خضار مشكلة مقلية وأرز بسمتي، مزين باللوز المحمص <small>E, K, G</small> <b>العدد محدود يومياً *</b>	20.90
36	<b>شيش طاووق مشوي</b> قطع من صدر الدجاج متبله مشويه على السيخ، يقدم مع خضار مشكلة مقلية، أرز بسمتي ومجموعة متنوعة من الصلصات، مزين باللوز المحمص <small>E, H, J, K, G</small>	17.90
37	<b>مقلوبة دجاج</b> طبق أرز مع البازنجان، القرنبيط وشرائح صدور الدجاج، مزين باللوز المحمص، يقدم مع مجموعة متنوعة من الصلصات <small>E, H, J, K, G</small>	15.90
38	<b>قوزي دجاج</b> طبق أرز مخبوز في عجينة مع البازلاء، الجزر، البصل وشرائح صدور الدجاج، مزين باللوز المحمص، يقدم مع مجموعة متنوعة من الصلصات <small>A, E, H, J, K, G</small>	17.90
39	<b>كسكس دجاج</b> كسكس مع الكوسا، البازنجان، القرنبيط، الفلفل، والحمص في صلصة الطماطم، مع شرائح صدور الدجاج <small>A, E, K, G</small>	15.90

(\*\*) لقد اعدنا هذه الأطباق بعاليه من اجل ارضائكم نرجو منكم عدم التغير بها (\*\*)  
شكراً لتفهمكم .

## أطباق السمك

جميع الأطباق تحتاج إلى بعض الوقت للتحضير، لذلك نوصيكم بطلب #1 مقبلات مسبقاً

41	سمك مقلي	18.90
	H, F فيلية الدورادا المقلية، يقدم مع بطاطا حارة وصلصة السمسم	

  

42	جمبري مقلي	21.90
	J, B جمبري كبير مقلي، مع صلصة الكريمة بالاستراغون، يقدم مع بطاطا حارة	

## أطباق نباتية

يمكن إعداد جميع الأطباق أيضاً كأطباق نباتية عند الطلب باستثناء رقم 56

56	طاجن خضار	14.90
	R خضار متنوعة مع كريمي الطبخ وصوص الطماطم مغطاة بالجبن ومتبلة بالتوايل العربية	
57	مقلوبة	14.90
	طبق أرز مع البازلاء والقرنبيط، مزين باللوز المحمص، يقدم مع مجموعة متنوعة من الصلصات E, H, J	
58	قوزى	16.90
	طبق أرز مخبوز في عجينة مع البازلاء، الجزر، والبصل، مزين باللوز المحمص، يقدم مع مجموعة متنوعة من الصلصات A, E, H, J	
59	كسكس	14.90
	A, E كسكس مع الكوسا، البازنان، القرنبيط، الفلفل، والحمص في صلصة الطماطم	

## للأطفال

60	طبق للأطفال	9.90
	Nاجت الدجاج وبطاطس مقلية A, C, G	

## إضافات لجميع الأطباق

أرز مزين باللوز المحمص	3.50
خضار مقلية	6.50
بطاطس مقلية / قطع بطاطس	5.-
بطاطا حارة	6.50
صلصة دافئة: صلصة الطماطم / صلصة الزبادي الحارة / صلصة الرمان	3.50
صلصة حارة / صلصة الثوم / صلصة الزبادي بالسمسم / صلصة الزبادي بالعناع	1.50
كاتشب / مايونيز	1.-

## طبق لشخصين — لحوم —

70 1.) مقبلات متنوعة 10

مقبلات باردة وساخنة مختارة عشوائياً مثل السنبوسة .دعوا خيار اتنا تفاجئكم A, C, E, H, J, K, R, G, F

طبق مشاوي 2.)

أنواع مختلفة من اللحوم (شفق خاروف، الدجاج، اللحم المفروم والريش)، تُقدم مع أرز بسمتي، قطع بطاطس، خضار مشكلة مقلية، سلطة ومجموعة متنوعة من الصلصات E, J, K, R, G

بقلوة 3.)

عجينة المحشوة بالفستق، تُقدم مع آيس كريم بافانيليا على طبق لشخصين A, E, J

69.90

71 قائمة ثلاثة - لحوم ...

104.90

## طبق لثلاث اشخاص

### — منسف —

كمية محددة (يرجى الطلب مسبقاً)\*

73 1.) مقبلات متنوعة 12

مقبلات باردة وساخنة مختارة عشوائياً مثل السنبوسة .دعوا خيار اتنا تفاجئكم A, C, E, H, J, K, R, G, F

كتف الضأن 2.)

كتف خاروف في صلصتها الخاصة من الفرن، تُقدم مع أرز بسمتي، خضار مشكلة مقلية وسلطة، مع صلصة الزبادي الحارة وصلصة الطماطم E, J, K

بقلوة 3.)

عجينة المحشوة بالفستق، تُقدم مع آيس كريم بافانيليا على طبق لثلاثة اشخاص A, E, J

95.90

# حلوى

81	لبن معسل	4.90
	ر زبادي مع العسل والفستق المبشور والقرفة	
82	بقلوّة	6.90
	ر عجينة المحشوة بالفستق، تقدم مع كرة من آيس كريم بفانيليا	
83	كنافة	6.90
	حلوى عربية تقليدية دافئة مصنوعة من عجينة الكنافه فوق طبقة من كريمة الجن الحلوة، مزينة بالفستق	
A, E, J		
84	آيس كريم أرابيسك	4.90
	ر آيس كريم بالفستق والزعفران والفانيليا مع العسل والفستق المبشور	

جميع الأسعار بالليورو

## الأنواع المثيرة للحساسية

بذور السمسم **H** المكسرات: اللوز، الجوز، الفستق **E** البيض **C** الجمبري **B** يحتوي على الغلوتين **A**  
السمك **F** الدواجن **G** الدواجن **R** لحم البقر **K** الخردل **J** اللاكتوز

## Website:

[www.arabesque-essen.de](http://www.arabesque-essen.de)

## أوقات عمل المطبخ

(قد تتغير في حالات استثنائية)

### قائمة الغداء

من الثلاثاء إلى الجمعة: من 11:30 إلى 15:30

### قائمة العشاء

من الثلاثاء إلى الخميس: من 17:30 إلى 21:30

الجمعة: من 17:30 إلى 22:00

السبت: من 17:30 إلى 22:00

الأحد: من 12:00 إلى 21:00

# مشروبات غير كحولية

## مياه معدنية

Gerolsteiner (متوسط أو طبيعي)	<i>Fl.</i> 0.25 /	2.90
	<i>Fl.</i> 0.75 /	6.90

## Softdrinks

Coca-Cola (2) (4)	0.3 /	3.20	Bitter Lemon (3) (5)	<i>Fl.</i> 0.2 /	3.20
Cola Light (2) (4) (6) (7)	0.3 /	3.20	Ginger Ale (2)	<i>Fl.</i> 0.2 /	3.20
Cola Zero (2) (4) (6) (7)	0.3 /	3.20	Tonic Water (5)	<i>Fl.</i> 0.2 /	3.20
Fanta (2) (3)	0.3 /	3.20			
Sprite (6) (7)	0.3 /	3.20			
Spezi (2) (3) (4)	0.3 /	3.20			
Cola/Fanta/...	<b>0.5 /</b>	4.90			

## عصائر و عصير مع صودا

عصير تفاح Granini	<i>Fl.</i> 0.2 /	2.90	عصير برتقال Granini	<i>Fl.</i> 0.2 /	2.90
عصير تفاح Gerolst. Elster-	<i>Fl.</i>	3.50	عصير تفاح مع صودا	<i>0.3 /</i>	3.20
عصير تفاح مع صودا	<i>0.33 /</i>		صودا مع أناناس عصير	<i>0.3 /</i>	3.20
عصير أناناس	<i>0.3 /</i>	3.50	عصير مع صودا ...	<b><i>0.5 /</i></b>	4.90
عصير ...	<b><i>0.5 /</i></b>	5.50			

## أخرى

آيران	0.3 /	3.20	حليب	<i>0.2 /</i>	2.50
	<b>0.5 /</b>	4.90			
Gerolst. LIMO	<i>Fl.</i>	3.50	Gerolst. LIMO	<i>Fl.</i>	3.50
برتقال - ماراكويَا (2) (3)	<i>0.33 /</i>		ليمون - نعناع (3)	<i>0.33 /</i>	

## مشروبات ساخنة

شاي أسود، فواكه، أعشاب، أخضر	1.90
شاي نعناع طازج	2.40

قهوة	2.20	إسبريسو	1.90
كابتشينو	2.50	إسبريسو ماكياتو	2.80
قهوة بالحليب	2.90	إسبريسو دوبل	2.10
لاتيه ماكياتو	2.90	قهوة تركية	2.50
شوكولاتة ساخنة	2.90		

(1) mit Konservierungsstoff, (2) mit Farbstoff, (3) mit Antioxidationsmittel, (4) koffeinhaltig, (5) chininhaltig,  
(6) mit Süßungsmittel, (7) mit Phenylalaninquelle, (8) mit Phosphat

# مشروبات كحولية

## بيرة

Krombacher	0.3 l	3.80	Krombacher	Fl. 0.5 l	5.50
بيرة من البرميل			بيرة قمح		
"	0.5 l	5.50	Krombacher	Fl. 0.5 l	5.50
			كحولية غير قمح بيرة		
Krombacher Radler	Fl. 0.33 l	3.80	Vita Malz	Fl. 0.33 l	3.80
"	0.5 l	5.50	"	0.5 l	5.50
Krombacher Radler غير كحولية	Fl. 0.33 l	3.80	Schlösser Alt	Fl. 0.33 l	3.80
"	0.5 l	5.50	"	0.5 l	5.50
Krombacher	Fl. 0.33 l	3.80	Almaza	Fl. 0.33 l	3.90
بيرة غير كحولية			بيرة لبنانية		
"	0.5 l	5.50			

## Aperitifs & Digestifs

Fernet Branca	2 cl	2.90	Grappa	2 cl	3.40
Fernet Menta	2 cl	2.90	Martini Bianco	5 cl	4.20
Medium Dry Sherry	2 cl	2.90	Martini Rosso	5 cl	4.20
Ramazzotti	2 cl	2.90	Kir	10 cl	3.90
Averna	2 cl	2.90			
" دوبل " ...	<b>4 cl</b>	<b>5.40</b>			

## ليكور، مشروبات قوية

Absolut Vodka	2 cl	2.90	Crème de Cassis	2 cl	2.90
Tequila	2 cl	2.90	Licor 43	2 cl	2.90
Sambuca	2 cl	2.90	Linie Aquavit	2 cl	2.90
Bailey's	2 cl	2.90	Remy Martin	4 cl	4.90
Osborne Veterano	2 cl	2.90			
" دوبل " ...	<b>4 cl</b>	<b>5.40</b>	أراك برون	<b>2 cl</b>	<b>3.90</b>

## ويسكي وروم

Jim Beam	2 cl	2.90	Ballentine's	2 cl	2.90
Jack Daniel's	2 cl	2.90	Bacardi Superior	2 cl	2.90
Johnnie Walker Red Label	2 cl	2.90	Chivas Regal	2 cl	3.20
" دوبل " ...	<b>4 cl</b>	<b>5.40</b>			